01-Jan-2025

Key Fact Statement for Deposit Accounts
ڈپازٹ اکاؤنٹس کیلئے کی فیکٹ اسٹیٹمنٹ

Habib Metropolitan Bank, حبیب میٹروپولیٹن بینک Branch ______________ برانچ City ______________ شہر	Date تاریخ	(to be filled by branch) (برانچ کی جانب سے پُر کیا جائے گا)
	IMPORTANT: Read this document carefully if you are considering opening a new account. It is available in English and Urdu. You may also use this document to compare different accounts offered by other banks. You have the right to receive KFS from other banks for comparison. اہم ترین: اگر آپ نیا اکاؤنٹ کھولنے پر غور کررہے ہیں تو اس دستاویز کو غور سے پڑھیں۔ یہ انگریزی اور اُردو دونوں زبانوں میں دستیاب ہے۔ آپ اس دستاویز کو دوسرے بینکس کی طرف سے پیش کردہ مختلف اکاؤنٹس کا موازنہ کرنے کیلئے بھی استعمال کرسکتے ہیں۔ آپ موازنے کیلئے دوسرے بینکس سے بھی بنیادی حقائق کا اسٹیٹمنٹ (کے ایف ایس) حاصل کرنے کا حق رکھتے ہیں۔	

Account Types & Salient Features:
This information is accurate as of the date above. Services & fees may change on a half-yearly basis, however, markup rates may change as and when required. For updated fees/charges, you may visit our website or your nearest HABIBMETRO branch.

اکاؤنٹ کی اقسام اور نمایاں خصوصیات:
یہ معلومات اوپر دی گئی تاریخ کے مطابق بالکل درست ہے۔ سروسز اور فیس ششماہی بنیاد پر تبدیل کی جاسکتی ہیں، تاہم مارک اَپ کی شرح جیسی اور جب درکار ہوں گی تبدیل کی جاسکتی ہیں۔ تازہ ترین فیس/ چارجز کیلئے آپ ہماری ویب سائٹ یا قریبی حبیب میٹرو برانچ پر تشریف لاسکتے ہیں۔

Particulars تفصیلات		**Conventional Accounts** روایتی کھاتے **IZAFA CERTIFICATE (Subhead 20434)** اضافہ سرٹیفکیٹ (سب ہیڈ 20434)
Currency کرنسی		PKR روپے
Minimum Balance for Account Maintenance اکاؤنٹ مینٹیننس کیلئے کم سے کم بیلنس	To open کھولنے کیلئے	Min Investment: PKR 10,000/- کم از کم سرمایہ کاری: -/10,000 روپے
	To keep برقرار رکھنے کیلئے	N/A دستیاب نہیں
Account Maintenance Fee اکاؤنٹ برقرار رکھنے کی فیس		N/A دستیاب نہیں
Is Profit Paid on account Subject to the applicable tax rate کیا اکاؤنٹ پر ادا کیا جانے والا منافع قابلِ اطلاق شرح ٹیکس سے مشروط ہوتا ہے		Yes ہاں

Indicative Profit Rate. (%)
انڈیکیٹیو شرح منافع (%)

Encashment Schedule
انکیشمنٹ شیڈول

	On Rs.10,000/- -/10,000 روپے پر	On Rs.25,000/- -/25,000 روپے پر	On Rs.100,000/- -/100,000 روپے پر	On Rs.250,000/- -/250,000 روپے پر	On Rs.1,000,000/- -/1,000,000 روپے پر	On Rs.2,500,000/- -/2,500,000 روپے پر
6 Months 6 مہینے	10,300.00	25,750.00	103,000.00	257,500.00	1,030,000.00	2,575,000.00
12 Months 12 مہینے	10,610.00	26,525.00	106,100.00	265,250.00	1,061,000.00	2,652,500.00
18 Months 18 مہینے	10,930.00	27,325.00	109,300.00	273,250.00	1,093,000.00	2,732,500.00
24 Months 24 مہینے	11,270.00	28,175.00	112,700.00	281,750.00	1,127,000.00	2,817,500.00
30 Months 30 مہینے	11,625.00	29,062.50	116,250.00	290,625.00	1,162,500.00	2,906,250.00
36 Months 36 مہینے	12,010.00	30,025.00	120,100.00	300,250.00	1,201,000.00	3,002,500.00
42 Months 42 مہینے	12,415.00	31,037.50	124,150.00	310,375.00	1,241,500.00	3,103,750.00
48 Months 48 مہینے	12,840.00	32,100.00	128,400.00	321,000.00	1,284,000.00	3,210,000.00
54 Months 54 مہینے	13,285.00	33,212.50	132,850.00	332,125.00	1,328,500.00	3,321,250.00
60 Months 60 مہینے	13,750.00	34,375.00	137,500.00	343,750.00	1,375,000.00	3,437,500.00
66 Months 66 مہینے	14,260.00	35,650.00	142,600.00	356,500.00	1,426,000.00	3,565,000.00
72 Months 72 مہینے	14,800.00	37,000.00	148,000.00	370,000.00	1,480,000.00	3,700,000.00
78 Months 78 مہینے	15,360.00	38,400.00	153,600.00	384,000.00	1,536,000.00	3,840,000.00
84 Months 84 مہینے	15,950.00	39,875.00	159,500.00	398,750.00	1,595,000.00	3,987,500.00
90 Months 90 مہینے	16,560.00	41,400.00	165,600.00	414,000.00	1,656,000.00	4,140,000.00
96 Months 96 مہینے	17,200.00	43,000.00	172,000.00	430,000.00	1,720,000.00	4,300,000.00

	102 Months 102مہینے	17,865.00	44,662.50	178,650.00	446,625.00	1,786,500.00	4,466,250.00
	108 Months 108مہینے	18,552.50	46,381.25	185,525.00	463,812.50	1,855,250.00	4,638,125.00
	114 Months 114مہینے	19,262.50	48,156.25	192,625.00	481,562.50	1,926,250.00	4,815,625.00
	120 Months 120مہینے	20,000.00	50,000.00	200,000.00	500,000.00	2,000,000.00	5,000,000.00
Profit Payment Frequency منافع کی ادائیگی کی فریکوینسی	On Maturity (10 Years) or on encashment period as per above encashment schedule میعادادائیگی (10 سال) یا انکیشمنٹ کی مدّت کے مطابق مذکورہ انکیشمنٹ شیڈول کے مطابق						
Example مثال	As per above encashment schedule درج بالا انکیشمنٹ شیڈول کے مطابق						
Premature/Early Encashment/ Withdrawal Fee قبل از وقت/جلدی انکیشمنٹ/ وِدڈرال فیس	No Penalty, for broken period, Profit will be paid at prevailing PLS saving deposit rates. کوئی جرمانہ نہیں، منقطع مدّت کے لیے، منافع کی ادائیگی PLS سیونگ ڈپازٹ کی موجودہ شرحوں پر کی جائے گی						

Service Charges
IMPORTANT: This is a list of the main service charges for this account. It does not include all charges. You can find a full list at our branches, or on our website at https://www.habibmetro.com/schedule-of-charges/#. Please note that all bank charges are exclusive of applicable taxes.

سروس چارجز:
اہم ترین: یہ اس اکاؤنٹ کیلئے بنیادی سروس چارجز کی فہرست ہے۔ اس میں تمام چارجز شامل نہیں ہیں۔ آپ مکمل فہرست ہماری برانچز، یا ہماری ویب سائٹ https://www.habibmetro.com/schedule-of-charges/# سے حاصل کر سکتے ہیں۔
ازراہِ کرم نوٹ کرلیں کہ تمام بینک چارجز قابلِ اطلاق ٹیکسز کے علاوہ ہیں۔

Services سروسز/خدمات	**Modes** نوعیت	**Conventional Accounts** روایتی کھاتے **IZAFA CERTIFICATE (Subhead 20434)** اضافہ سرٹیفکیٹ (سب ہیڈ 20434)
Cash Transaction نقد لین دین (کیش ٹرانزیکشن)	Intercity انٹرسٹی	N/A دستیاب نہیں
	Intra-city انٹرا-سٹی	N/A دستیاب نہیں
	Own ATM withdrawal اپنی ATM سے رقم نکلوانے پر	N/A دستیاب نہیں
	Other Bank ATM دوسرے بینک کی ATM سے	N/A دستیاب نہیں
SMS Alerts ایس ایم ایس الرٹس	ADC / Digital ADC/ڈیجیٹل	N/A دستیاب نہیں
	Clearing کلیئرنگ	N/A دستیاب نہیں
	For other transactions دیگر ٹرانزیکشنز/ تمام ٹرانزیکشنز کیلئے	N/A دستیاب نہیں
Debit Cards ڈیبٹ کارڈز	All Variants تمام ویرینٹ	N/A دستیاب نہیں
Cheque Book چیک بُک	Issuance اجرا	N/A دستیاب نہیں
	Stop payment پیمنٹ رکوانا	N/A دستیاب نہیں
	Loose cheque لوز چیک	N/A دستیاب نہیں
Remittance (Local) ترسیلاتِ زر/ ریمیٹنس (مقامی)	Banker Cheque / Pay Order بینکر چیک/ پے آرڈر	N/A دستیاب نہیں
Remittance Foreign غیر ملکی ترسیلاتِ زر/ ریمیٹنس	Foreign Demand Draft غیر ملکی ترسیلاتِ زر/ ریمیٹنس	N/A دستیاب نہیں
	Wire Transfer وائر ٹرانسفر	N/A دستیاب نہیں

Statement of Account اکاؤنٹ کا اسٹیٹمنٹ	Annual سالانہ	N/A دستیاب نہیں
	Half Yearly ششماہی	N/A دستیاب نہیں
	Duplicate ڈپلیکیٹ	N/A دستیاب نہیں
Fund Transfer فنڈ ٹرانسفر	ADC / Digital Channels ADC / ڈیجیٹل چینلز	N/A دستیاب نہیں
	Others دیگر	N/A دستیاب نہیں
Digital Banking ڈیجیٹل بینکنگ	Internet Banking subscription انٹرنیٹ بینکنگ سبسکرپشن	N/A دستیاب نہیں
	Mobile Banking subscription موبائل بینکنگ سبسکرپشن	N/A دستیاب نہیں
Clearing کلیئرنگ	Normal عمومی (نارمل)	N/A دستیاب نہیں
	Intercity انٹرسٹی	N/A دستیاب نہیں
	Same Day اُسی دن	N/A دستیاب نہیں
Closure of Account اکاؤنٹ کی بندش	Customer request صارف کی درخواست	N/A دستیاب نہیں

You Must Know
یہ سب کچھ آپ کو لازماً معلوم ہونا چاہیے:

Requirements to open an account: To open the account you will need to satisfy some identification requirements as per regulatory instructions and banks' internal policies. These may include providing documents and information to verify your identity. Such information may be required on a periodic basis. Please ask us for more details.

اکاؤنٹ کھولنے کی شرائط: اکاؤنٹ کھولنے کیلئے آپ کو ریگولیٹری ہدایات اور بینکس کی داخلی پالیسیز کے مطابق کچھ شناختی شرائط/تقاضے پورے کرنے ہوں گے۔ان میں آپ کی شناخت کی تصدیق کیلئے دستاویزات اور معلومات فراہم کرنا شامل ہوسکتا ہے۔اس طرح کی معلومات وقتاً فوقتاً درکار ہوسکتی ہیں۔ازراہِ کرم مزید تفصیلات کیلئے ہم سے پوچھیں۔

Cheque Bounce: Dishonoring of cheques is subject to a criminal trial in Pakistan. Accordingly, you should be writing cheques with utmost prudence.

چیک باؤنس: پاکستان میں چیک کے باؤنس ہوجانے پر مجرمانہ مقدمے کا اطلاق ہوتا ہے۔لہٰذا آپ کو انتہائی احتیاط کے ساتھ چیک لکھنا چاہیے۔

Section 489(F) of Pakistan Penal Code states that, "Whoever dishonestly issues a cheque towards re-payment of a loan or fulfillment of an obligation which is dishonored on presentation, shall be punishable with imprisonment which may extend to three years, or with fine, or with both, unless can establish, for which burden of proof shall rest on him, that he had made arrangements with his bank to ensure that the cheque would be honored and that the bank was at fault in not honoring the cheque."

پاکستان پینل کوڈ کی دفعہ 489(F) میں کہا گیا ہے کہ، ''جو شخص بے ایمانی سے قرض کی دوبارہ ادائیگی یا کسی ذمّے داری کی تکمیل کیلئے ایسا چیک جاری کرتا ہے جس کو پیش کرنے پر وہ باؤنس ہوگیا ہو، تو اسے قید کی سزا دی جائے گی جو تین سال تک قید یا جرمانہ، یا دونوں کے ایک ساتھ ہوسکتی ہے، جب تک کہ یہ ثابت نہ کرسکے کہ اس پر ثبوت کی کون سی ذمّے داری عائد ہوگی، کہ اس نے اپنے بینک کے ساتھ اس بات کو یقینی بنانے کیلئے انتظامات کیے تھے کہ چیک کا احترام کیا جائے گا اور یہ کہ بینک چیک کا احترام نہ کرنے میں غلطی پر تھا۔''

Safe Custody: Safe custody of access tools to your account like ATM cards, PINs, Cheques, e-banking usernames, passwords; other personal information, etc. is your responsibility. Bank cannot be held responsible in case of a security lapse at the customer's end.

محفوظ تحویل: آپ کے اکاؤنٹ تک رسائی کے آلات کی محفوظ تحویل جیسے اے ٹی ایم کارڈز، پن، چیک، ای بینکنگ صارف نام، پاس ورڈ؛ دیگر ذاتی معلومات وغیرہ آپ کی ذمّے داری ہے اور کسٹمر کی حد تک اس کی سکیورٹی کی خرابی یا نقص کی صورت میں بینک کو ذمّے دار نہیں ٹھہرایا جاسکتا۔

Moreover, HABIBMETRO will never ask your personal information like user ID, password, PIN, CVV etc. via phone, SMS or email. Please do not share these details with anyone.

مزید برآں، حبیب میٹرو کبھی بھی فون، ایس ایم ایس یا ای میل کے ذریعے آپ کی ذاتی معلومات جیسے صارف کی شناخت، پاس ورڈ، پن، سی وی وی وغیرہ نہیں پوچھے گا۔ازراہِ کرم ان تفصیلات کو کسی کے ساتھ شیئر نہ کریں۔

In case of non-resident account holders who cannot visit the branch in-person for re-activation of his / her dormant account, shall submit the written request along with copy of identification documents duly attested by the Pakistan Embassy / consulate located at the country of your resident.

غیر مقیم کھاتہ داروں کی صورت میں جو اپنے غیر فعال اکاؤنٹ کو دوبارہ فعال کرنے کیلئے ذاتی طور پر برانچ کا دورہ نہیں کرسکتے، تحریری درخواست کے ساتھ شناختی دستاویزات کی کاپی جمع کرائیں جن کی تصدیق آپ کے قیام کے ملک میں واقع پاکستانی سفارت خانے/قونصل خانے سے کی گئی ہو۔

Unclaimed Deposits: In terms of Section 31 of Banking Companies Ordinance, 1962 all deposits which have not been operated during the period of last ten years, except deposits in the name of minor & court of law, are surrendered to State Bank of Pakistan (SBP) by the relevant banks, after meeting the conditions as per provisions of law. The surrendered deposits can be claimed through the respective banks. For further information, please contact your Account Maintaining Branch.

غیر دعویدار ڈپازٹس: بینکنگ کمپنیز آرڈیننس 1962ء کے سیکشن 31 کے تحت تمام ڈپازٹس جو پچھلے دس سالوں کے دوران آپریٹ نہیں کیے گئے، علاوہ ان ڈپازٹس کے جو کسی نابالغ صارف یا عدالت کے نام سے ہوں، اسٹیٹ بینک آف پاکستان کی تحویل میں دے دیئے جائیں گے۔ان اکاؤنٹس کیلئے دعوی دار ہونے کا کلیم متعلقہ بینکس کے ذریعے کیا جاسکتا ہے۔مزید معلومات کیلئے، ازراہ کرم اپنے اکاؤنٹ مینٹیننگ برانچ سے رابطہ کریں۔

Closing this account: In order to close your account, please visit your Account Maintaining Branch along with original identity document, submit account closing request, surrender items (if any) such as Debit card(s), unutilized cheque book(s), locker(s) etc. and provide reason for closing the account.

اس اکاؤنٹ کو بند کرنا: اپنا اکاؤنٹ بند کرنے کیلئے، ازراہِ کرم اصل شناختی دستاویز کے ساتھ اپنی اکاؤنٹ مینٹیننگ برانچ پر جائیں، اکاؤنٹ بند کرنے کی وجہ فراہم کریں اور اکاؤنٹ بند کرنے کی درخواست اور آئٹمز (اگر کوئی ہیں) جیسے ڈیبٹ کارڈ، غیر استعمال شدہ چیک بک، لاکر(ز) وغیرہ جمع کروائیں۔

You Must Know
یہ سب کچھ آپ کو لازماً معلوم ہونا چاہیے:

Record updation: Always keep profiles/records updated with the bank to avoid missing any significant communication. You can contact your Account Maintaining Branch to update your information.

ریکارڈ اپڈیشن: ہمیشہ پروفائلز/ ریکارڈز کو بینک کے ساتھ اپ ڈیٹ کرتے رہیں تا کہ کسی بھی اہم پیغام سے محروم نہ رہیں۔ آپ اپنی معلومات کو اپ ڈیٹ کرنے کیلئے اپنے اکاؤنٹ مینٹیننگ برانچ سے رابطہ کر سکتے ہیں۔

What happens if you do not use this account for a long period? If your account remains inoperative for 12 months, it will be treated as dormant. If your account becomes dormant, only credit transactions are allowed and debit transactions / withdrawals shall not be allowed.

اگر آپ اس کاؤنٹ کو طویل عرصے تک استعمال نہیں کرتے ہیں تو کیا ہوگا؟ اگر آپ کا اکاؤنٹ 12 ماہ تک غیر فعال رہتا ہے، تو اُسے غیر فعال سمجھا جائے گا۔ اگر آپ کا اکاؤنٹ غیر فعال ہو جاتا ہے، تو صرف کریڈٹ ٹرانزیکشنز کی اجازت ہے اور ڈیبٹ ٹرانزیکشنز / نکلوانے کی اجازت نہیں ہوگی۔

To reactivate your account, you must visit your Account Maintaining Branch for completing necessary formalities such as original & copy of identity document, request, perform biometric verification etc. for re-activation of your dormant account.

اپنے اکاؤنٹ کو دوبارہ فعال کرنے کیلئے، آپ کو اپنے غیر فعال اکاؤنٹ کو دوبارہ ایکٹیویٹ کرنے کیلئے ضروری فارمیلٹیز جیسے کہ شناختی دستاویز کی اصل اور کاپی، درخواست، بائیومیٹرک تصدیق وغیرہ مکمل کرنے کیلئے اپنے اکاؤنٹ مینٹیننگ برانچ پر تشریف لانا ہوگا۔

How can you get assistance or make a complaint?
Complaint Resolution Unit,
Habib Metropolitan Bank Limited,
Al-Manzoor Building 1st Floor,
Dr. Ziauddin Ahmed Road, Karachi.
Tel: 021-3264-8418, 021-3264-4704
Helpline: 111-1-(HABIB) 42242
Email: complaints@habibmetro.com
Website: https://www.habibmetro.com/

آپ کس طرح مدد حاصل کر سکتے ہیں یا شکایت درج کروا سکتے ہیں؟
کمپلین ریزولوشن یونٹ،
حبیب میٹروپولیٹن بینک لمیٹڈ، المنظور بلڈنگ پہلی منزل، ڈاکٹر ضیاءالدین احمد روڈ، کراچی۔
ٹیلی فون: 021-3264-8418,021-3264-4704
ہیلپ لائن: 111-1-(HABIB) 42242
ای میل: complaints@habibmetro.com
ویب سائٹ: https://www.habibmetro.com/

If you are not satisfied with our response, you may contact:
Banking Mohtasib Pakistan,
5th Floor, Shaheen Complex, M. R. Kayani Road, Karachi.
Email: info@bankingmohtasib.gov.pk
Phone number: 021-99217334-8

اگر آپ ہمارے جواب سے مطمئن نہیں ہیں، تو آپ رابطہ کر سکتے ہیں:
بینکنگ محتسب پاکستان،
پانچویں منزل، شاہین کمپلیکس، ایم آر کیانی روڈ، کراچی۔
ای میل: info@bankingmohtasib.gov.pk
فون نمبر: 021-99217334-8

I ACKNOWLEDGE RECEIVING AND UNDERSTAND THIS KEY FACT STATEMENT
میں نے کی فیکٹ اسٹیٹمنٹ حاصل کر لیا اور سمجھ لیا ہے

Customer Name: صارف نام				Date: تاریخ	
Product Chosen: پروڈکٹ منتخب کردہ:					
Mandate of account: اکاؤنٹ کا مینڈیٹ	Single/Joint/Either or Survivor سنگل/ جوائنٹ/کوئی بھی یا جو حیات ہو				
Address پتہ					
Contact No.: رابطہ نمبر		Mobile No. موبائل نمبر		Email Address ای میل ایڈریس	
Customer Signature صارف کے دستخط		Signature Verified دستخط کی تصدیق			